

实用商务翻译



[实用商务翻译_下载链接1](#)

著者:彭萍

出版者:中国宇航出版社

出版时间:2015-1

装帧:平装

isbn:9787515908359

1. 涉及多种商务文体，实用性强，全面培养读者商务翻译能力。
2. 讲解与分析详细透彻，深入到位，帮助读者掌握各种商务翻译技巧。

3. 商务知识、商务文体功能特点与翻译理论相结合，注重理论指导实践。
4. 讲解与练习相结合，及时运用与复习所学商务翻译技巧，夯实基础。
5. 英汉双向商务翻译，帮助读者深刻理解商务文体中英汉表达的异同。

作者介绍:

彭萍，获北京大学博士学位，现任北京外国语大学副教授，研究方向：翻译学、英美文学、英语教学。曾担任联合国教科文组织总部（巴黎）译员，现兼任BEC口语考官、《中译翻译文库》编委会委员、《全国英语等级考试专用教材》编委会委员、国际中西文化比较协会理事、《英语文摘》顾问。已出版专著《伦理视角下的中国传统翻译活动研究》《实用商务文体翻译（英汉双向）》《实用英汉对比与翻译（英汉双向）》《实用旅游英语翻译（英汉双向）》《翻译伦理学》5部，出版译著《20世纪视觉艺术》《中国通史（明清卷）》（英译）、《中国五岳》（合译）等7部，发表学术论文20余篇，主编《全国公共英语等级考试教程（第四级）》（2006）以及“我的心灵藏书馆英语文学名著导读注释丛书”（25部），参编教材、参译词典多部。曾为联合国教科文组织、国内外大型企业、国家部委、教学科研机构、戏曲艺术团体等翻译过大量材料，翻译实践经验极其丰富。从教20年来，一直致力于翻译教学和翻译研究工作，教学效果良好，为国家培养了大批英语及翻译人才。

目录: 第一章概述
第二章商务报刊文章
第一节热身练习
第二节商务报刊文章的翻译
第三节商务报刊文章的译文简评
第四节翻译练习
第三章商标词
第一节热身练习
第二节商标词的翻译
第三节商标词翻译简评
第四节翻译练习
第四章产品说明书
第一节热身练习
第二节产品说明书的翻译
第三节产品说明书的译文简评
第四节翻译练习
第五章企业宣传材料
第一节热身练习
第二节企业宣传材料的翻译
第三节企业宣传材料译文简评
第四节翻译练习
第六章商务广告
第一节热身练习
第二节商务广告的翻译
第三节商务广告的译文简评
第四节翻译练习
第七章商务信函
第一节热身练习
第二节商务信函的翻译
第三节商务信函的译文简评
第四节翻译练习

第八章商务合同

第一节热身练习

第二节商务合同的翻译

第三节商务合同的译文简评

第四节翻译练习

附录A商务英语复数形式

附录B商务英语常用短语

附录C常用商务英语缩略语

附录D商业符号

附录E常用商务职务的翻译

附录F常用商务标识语英汉对照

附录G练习参考译文

参考文献

• • • • •

([收起](#))

[实用商务翻译_下载链接1](#)

标签

英语

翻译

商务英语

评论

一般

一般

理论性的指导较多，框架与结构的分析

[实用商务翻译 下载链接1](#)

书评

[实用商务翻译 下载链接1](#)